

近代中國史料叢刊第十五輯

沈雲龍主編

國朝通商始末記

王之春著

文海出版社印行

國朝通鑑綱目

W/10/105

各國通商始末記叙

柔遠一書臣友王之春所輯也之春以文人兼武事馳驅江海間防北塘駐京口遊歷日本長崎橫濱於中外交涉事見聞周洽暇則博稽

國朝掌故凡有關於遠畧者提綱摘要輝歲月之功成為是書誠撫遠之宏圖終遠之良策也夫秦漢而還多事四夷往往兵連禍結為累世隱憂即勒石燕然山繫單于頸致闕下而財窮力竭得其土不可治得其人不可臣隋珠彈雀之諺所難免焉至若兩晉南宋已事率皆君臣泄養癰貽患自小其朝廷史冊所書千載下讀之猶令人髮指其罪烏可貸哉昔宣聖與魯君論文武之政於遠人則曰柔誠以遠人不可遽怵之以威也遠怵之以威則彼必震動不安又不可故示之以弱也故示之以弱則彼必狡焉思逞此而求一至善不易之經則非柔不為功且夫柔之云者非我之自處於柔也道在順其歸附之心而孚之以誠信則柔者益柔所謂樂友柔克也化其犷悍桀黠之習而迪之以中庸則不柔者亦柔所謂高明柔克也今觀所編穆然仰見

列祖

神宗

聲教四訖廣乾坤履載之恩宏遐邇一體之量揚丕冒之仁於國外消反側之萌於無形用能梯山航海視遠如歸腹誅心歌無遠弗屆雖其間或割或換或戰或和不必盡歸一致而變通盡利要皆觀躍治之全淘汰之以適於用閑出林之虎伏之以安其常蓋自文武以後柔遠之政未有若天之盡美盡善可以行以遠而無弊者臣奉

命巡視長汪兼閱海防屢欲彙纂我

彭序

朝懷未遠人之謨宣布

皇仁於中外且舉數百年來先後任事諸公成敗得失之數稽資法戒期於臨事而不惑而簡練務
煩苦無暇尋此書實先得我心之所同然者故序以行之之春年甫強任事著書皆切於時務
嘆日才識愈老見識愈深文章經濟當更有進於今茲者若是書特其嚆矢耳

光緒八年仲春上浣臣彭玉麟謹撰

語曰前事不忘後事之師也運會之變遷人事之旋轉雖智者憂深慮遠不能逆料於先時而
知其所究竟惟一以前事為法戒而更於至當不易之理則百世之下猶可以燭照數計固不
事區區推測之私也易曰知幾其神中庸曰至誠之道可以前知蓋恃此矣哉

聖朝

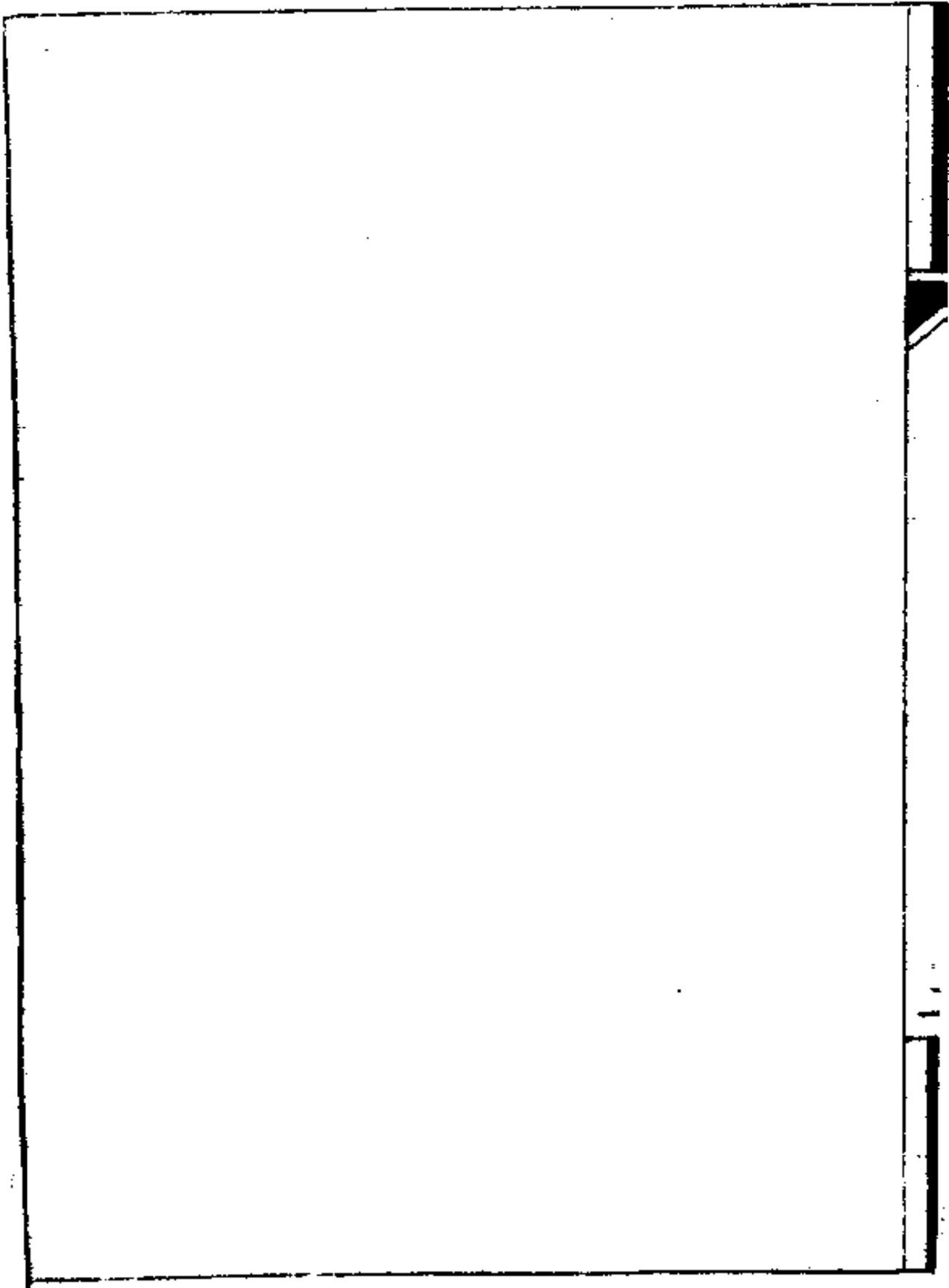
豐功偉烈厚澤深仁丕冒海隅無有遐邇乃或庸重寄者罔知大體坐失機宜往事具存前鑒
不違此王之春柔遠一書所由輯也夫閉關絕俗之說無論在今日為迂談也即質之三代咸
王亦豈獨然自好刻壘與而守之謂聊固吾圉云爾哉禹貢紀要荒周官有職方氏之掌明堂
之位九夷八蠻如在幕庭故凡含生負氣之屬梯山航海翕然膺至固時勢為之不得不然者
亦

列祖

列宗

聲教之所訖非偶然也誠務修其德政則四海猶一家如天君泰而百體從令苟或失之則指臂
之間亦驅使之所不及遑論其他乎道咸之間海氛日熾維時當事者每不暗於彼此之情形
自互市以來申明條約轉危為安而駢福倚伏之機又即在是之春究心於當世之務獨於中
外交涉緣起通商始末采摭不遺較之近時朔方備乘瀛寰志畧諸編或踳躅一隅或侈張博
物皆無當於經世之實用惟是書綜稽掌故並恭錄

歷朝諭旨指示方畧黜陟人材非徒長駕遠馭之資亦考鏡得失之林也詩曰不愆不忘率有舊
章有心斯世者可以統觀前事而深長思矣
光緒九年歲次癸未二月臣衛榮光謹叙



聖祖仁皇帝

嘗謂惟聖知幾亦惟聖因天天之欽合四海為一家也幾早見於康乾之世幾見而先覺者我

高宗純皇帝也

因天而弗違者我

文宗顯皇帝也

康熙三十三年俄羅斯遣使來朝

上諭外藩朝貢固屬盛事總當以教誨中國培養元氣為根本乾隆四十一年刑部奏駁李質穎謝

英商獄不得其平傳

旨申飭反覆數百言

兩聖人燭微洞遠若皆逆知後世之有洋務者非知幾其神乎道咸間海氛亟矣

文宗顯皇帝獨決大計社稷轉危為安得以全力蕩平髮捻而海外各國亦化干戈為玉帛非因天弗

違乎士大夫生當其世出顧隣早承平上下數千年縱橫九萬里胸中不能無感慨有感慨斯

有論列有發明此柔遠記之所由作耳記凡二十卷編年繫月採輯至當將使讀者於通商大

局知其所原起知其所滋蔓並知其所究竟甚盛心也雖然事之原起當所聞世事之滋蔓當

所見世而事之究竟則尚在未來吉凶悔吝變動不居至可喜亦至可懼懼將奈何心

列祖

列宗之心而已矣心

列祖

列宗之心奈何自治其內而已矣十數年前人事之机樞既以因天心而挽回數十年後天心之福禍

又將因人事而旋轉理固有可必者記有之日月所照霜露所降凡有血氣莫不尊親在古人

原非說諸空言在我

朝尤可見諸實事何以驗之即於梯航重譯之十數國驗之益莫不尊親之幾已倪也於此時果能極深研幾以承

天賦所謂柔遠人四方歸之

盛業不可以是編為左券之操也哉

光緒八年歲次壬午仲夏月臣譚鈞培謹叙

古今之國勢自唐虞三代至秦而一變井田封建諸法蕩焉無存此一時也自漢唐以後至
國朝道咸中而又一變舉際天並海從古不通中華之國並梯山航海重譯來同此又一時也斯
二者皆天也雖然天不變道亦不變蓋至變中有不變者存焉論者僉謂天主耶穌諸教自明
季闖入中土照奪吾堯舜孔孟之席吾謂不然蓋不特彼教不能奪吾堯舜孔孟之席且深幸
堯舜孔孟之教將盛行於彼都而特自今日始何者堯舜孔孟之教為天地立心為生民立命
乃乾坤所繇以不敝者也天地之生人為首薄海內外諸國皆人也皆可與入堯舜孔孟之道
者也特自古不通中國又相去數萬里禮聞來學不聞往教故不知有聖人未得聞其教耳天
誘其衷以互市故朋遊於中上而漸近吾禮義之教自當幡然大變其故俗尚何慮其奪吾堯
舜孔孟之席哉中庸不云乎惟天下至誠為能盡其性則能盡人之性盡物之性且
當盡況異域同在並生並育之中若聽其外聖教而終失其性何以贊化育而與天地參乎天
心仁愛聖人有教無類必不忍出此也聖人之道譬如天地之無不持載無不覆情是以聲名
洋溢乎中國施及蠻貊舟車所至人力所通天之所覆地之所載凡有血氣者莫不尊親故曰
配天此正堯舜孔孟之實錄也其曰舟車所至則今日之火輪舟車聖賢早知之矣此聖教將
行於各國之大機括也夫聖教在中國亦以漸而及也堯舜都冀州其時惟今山西山東直隸
河南陝西數行省為中原餘皆要荒服也孔孟時吳越荆楚尚為蠻服宋以來三江兩湖閩越
黔滇川粵始大盛文學比鄰魯謂非聖教之自近而遠歟我

朝雍正中滇黔川楚兩粵諸苗猺改土歸流亦自開闢以來始沾

王化至乾隆中新疆拓土二萬里則中土業已徧復無遺錄是以及外國矣然則堯舜孔孟之教

蓋漸推漸遠初無一息之停也臣友王之春有見於此爰撰

國朝柔遠記自

聖祖訖

穆宗朝凡懷柔泰西諸國之事蹟皆備紀之雖不無矜那先民之思然正以見

聖朝聖人兼容並包如天之量天欲使堯舜孔孟之教自中國以施及蠻貊

列聖先天而不違故在二百年前即已啟其機括蓋天地無外聖人無外故

列聖之包涵徧覆亦無外吾知百年內外盡地球九萬里皆當一道同風盡遵聖教天下一家中國一

人之感其必在我

朝之

聖人無疑矣目下泰西諸國皆能識華文仿中制譯讀四子五經書丕變其陋俗英國近有比遮斯

尼教以躬行實踐為宗此即堯舜孔孟之正教也彼其所謂天主耶穌希臘諸教已自悟其非

而遷喬出谷矣豈非自然之氣機動於不自知

列聖早已啟其端哉之春又以己意撰蠡測危言十三篇曰慎約議聯與國廣學校精藝術固邊防修

船政興礦利防漏稅強兵力練民團禁販奴編教民論鴉片皆時務切要之言語曰識時務者

為俊傑反是則迂儒俗吏而已當今日之時勢強隣相逼而來幾成戰國之局雖孔孟復生亦

不能不因時而立制以孔子因聖之時者也孔子陳九經曰柔遠人來百工孟子極論交隣之

道已預知今日之時事此十三篇者皆救時之急務也雖然有本焉富強其末也孔子曰足食

足兵必要其歸於民信又曰庶矣富矣必要其歸於教之孟子曰修其孝弟忠信可使制梃以

撻堅甲利兵此我中國自堯舜禹湯文武周公以來歷世相傳之本務而不可一日忘者也洋人所奉者天主然而天道之所忌彼皆犯之殘忍天所忌也洋人於火攻則精益求精於鴉片則級鴉毒以害人充其量不至盡天下之人類不止犯天之忌一機巧天所忌也洋人無事不用機械犯天之忌二強梁天所忌也洋人則以強凌弱以眾暴寡犯天之忌三陰險天所忌也洋人吞噬兼併每蓄意於數十年前而坐收後利犯天之忌四狡獪天所忌也洋人智取術馭得寸進尺犯天之忌五忘本天所忌也洋人不敬祖先廢宗絕祀犯天之忌六黷武天所忌也洋人恃其船堅礮利不戢勢將自焚犯天之忌七專利天所忌也洋人上下交征利君臣父子兄弟懷利以相接犯天之忌八奢侈天所忌也洋人厚於自奉窮奢極欲犯天之忌九忌刻夫所忌也洋人暗分朋黨彼此猜嫌犯天之忌十然則為洋人計由今之道無變今之俗亦斷難必其有終故惟幡然改從堯舜孔孟之教然後不失乎人之性而無犯造物之所忌此堯舜孔孟所以為天地立心為生民立命而吾中國之所以為中國者在此不在彼也然則言時務者雖師彼之所長尤當以堯舜孔孟相傳不變之道為本務而後可與言富強也

光緒十年甲申三月臣李元度謹叙

五

昔道光時有臣曰魏源著一書曰

聖武記白

開國之初用兵次第以及康熙中勘定三藩乾隆時蕩平回部備載無遺述

皇朝武功之盛以傳示後世其意至深遠也今光緒朝又有臣曰王之春著一書曰

國朝柔遠記自順治以迄於同治於中外交涉機宜以及通商始末凡所以控御八荒懷柔萬國者皆在焉視魏源之書用意尤為深遠然源之書已風行於時而王之春之書知者猶罕竊嘗愛而讀之喟然而歎曰

天之所以宏覆無外而我

國家所以長駕馭遠陶六合為一家者其將在此乎晉皇甫謐帝王世紀云自神農以上有大九州柱州迎州神州之等黃帝以來德不及遠唯於神州之內分為九州是說也儒者或未之深信及佛氏之書出而四大部洲之說興更為儒者所不道乃自泰西諸國通乎中夏則海外五大洲曰歐羅巴曰利未亞曰阿細亞曰南北亞墨利加曰墨及蠟泥加因皆舟車之所至人力之所通矣以是推之佛氏四大部洲可信而神農以上大九州亦可信夫神農以上如天皇地皇之類固荒遠難稽而伏羲都陳神農亦都陳後又都魯載籍有徵學者亦皆信之然則神農以上君臨大九州者皆吾中國聖人而四夷無與焉天下大勢合久必分分久必合今遠人來矚視道如咫尺蓋分而復合之徵意者吾中國有大聖人將合大九州而君之以復神農以上之舊乎世徒見其人心計之奇巧器械之精良挾其長技凌犯我邊陲則惴惴焉思中國之不可以為國而不知治天下有本有末其心計之奇巧器械之精良則天實啟之使得以自通於

中國者也皆其末也若夫其本則固在我中國矣當孟子時有善戰者有連諸侯者有辟草萊任土地者人人以為得富強之策亦猶今西國之人心計奇巧器械精良雖孟子無以尚之也孟子則一言以折之曰盍亦反其本矣所謂反其本無他焉省刑罰薄稅斂使仕者皆欲仕於其朝耕者皆欲耕於其野商賈皆欲出於其塗鄰國之民皆仰之如父母如此者在孟子時不過朝秦楚蒞中國而在今日則雖統大九州而為之君不難矣草茅微賤不足窺測

朝廷德意然竊見

聖天子精求吏治勤恤民隱一遇水旱偏災疆吏未及上聞而

璽書已先下問可謂得其本矣異時德洋恩溥使東西洋皆在恬冒之中以復神農以前東西九十萬里南北八十五萬里之盛軌此一編也非其嚆矢乎愚故曰視魏源之書其意更深遠矣光緒十有一年乙酉秋八月臣俞樾謹叙

夫先王之訓，耀德不觀兵，止戈之文，安民而和眾。是以崇密降於因，疊有苗格於舞階。雖近在要荒，但示懷柔之意，豈遠違聲教，必伸捷伐之威哉。

國家文德，重敷遐邇。馴伏四荒，八極八殫。八紘舉凡，山經地志，所不能詳。大章暨亥，所未及步者，罔不重譯獻雉，敏關貢糞。納牛羊，稱唐帝之畜牲；進燕支，為漢宮之顏色。畏威懷德者數十國，薄來厚往者二百年。迨夫光豐以來，大肆要求，謂漢孰與我，大稱兵竟逆顏行。

列聖心切保民

戒深贖武

含谷如地

覆憐辟天

准予通商，重行立約，因所利而利之，視不勝猶勝也。說者慮滋蔓難圖，植荆受刺，謂他族之逼處，通非種之黨，鋤不知魏絳和我，實深沈之至計。趙范挑畔，徒孟浪以貽憂，景延廣劍胡橫磨，范文虎奔於遠，迄卒至禍。延君國傾覆，全師凡此，前車堪為殷鑒。或又謂虎欲雖逐象，猛可馴，既悔罪而輸忱，不必操之以蹙，復效逆而犯順，何可示之以柔，歸獄於始事之人，責難於養癰之後，則同舟無共濟，隻手何以挽狂瀾。眾感出矢言，殺身究何裨，時局當事之苦心，莫諒異時之公論。自明今者，回紇受盟，契丹結好，玉帛相見，敦槃聿修，固不必慮杞人墜天之憂，而續江統徒戎之論，然而揚湯不可以止沸，抱火厝厝夫積薪竊恐，鹵莽者莫倏倏，以圖功，畏蕙者徒因循而貽誤，不懲既往，曷救將來，否則徒習法盧拉下之文，僅通象譯狄鞮之語，遂以華洋闊涉，委諸僑僧，交通道與為緣，動輒得咎，爰搜輯陳編，考證往事，自定鼎起訖，同治止，仿綱目編年之

體就中外交涉之端詳晰編次著為是書俾顛末盡規得失互證冀以默消夫隱惠實有難已
之苦衷欲使善於約束羈縻或有裨於久安長治也夫
光緒六年歲次庚辰仲夏月上浣臣王之春謹啟

凡例

一此書事實自恭錄

列聖上諭及

頒發官書外并搜錄當時諸臣奏疏與名臣撰述西人國志及各家私著可採擷者會萃而成間有

得之聞見者要必採訪確實不敢稍涉虛誣所有管蠡之見間附於後

一我

朝統一寰宇責之責史不絕書是編本為中西互市成和諸事而作其於服從最久之藩部屬國

年例貢獻與夫 封册命使 錫賚撫輯既列王會之圖自有職方之掌不及備錄惟是

聲教所訖舟航雖直接東瀛而輪蹄亦可徠西極所賴我內外藩服扞蔽其間攷策陳編莫非

累朝

文德所綏服

武功所戡定茲取其勢有交通事相關涉者并畧識其端俾溥海咸仰瞻

咸烈

一此書編年以紀事於當日在事諸臣仿史傳一律書名惟意在表見事狀除本官外凡封爵

謚號不及備錄至

命官授職有闕洋務者並揭書以繫事

一自開國訖同治一

朝掌故惟 起居所職 中祕所藏不能悉窺其外間傳播於五大洲各國交涉事實搜羅甚數

凡例

皇上冲齡嗣位聰明天稟聲靈震疊萬國梯航來者日眾咨侯採訪著為續編故紀元以來事均未載

一我

朝幅員之廣遠導前代其內府皇輿全圖及各家傳刻本並五大洲各國皆攷證所資惟各直省沿海疆界島嶼前人雖間有圖繪恒苦畧而不詳茲特將沿海各口及臺澎瓊州各島詳細繪列著為圖說附諸卷末俾言防海者得以覽焉

一中西和約內載凡與各國公文均不用夷字此編惟恭錄

上諭並昔日奏牘未便擅改餘均遵照和約不用夷字以昭大同之盛

一此書搜輯陳編詳稽往事不遺自備遺忘未敢問世而索閱者多苦不暇給遂付手民以代鈔胥至事迹糾紛不無謬漏幸多識之君子賜正焉

各國通商始末記目錄

卷一

順治

卷二

康熙上

卷三

康熙下

雍正上

卷四

雍正下

乾隆上

卷五

乾隆中

卷六

乾隆下

嘉慶上

卷七

嘉慶下

卷八

道光一

卷九

道光二

卷十

道光三

卷十一

道光四

卷十二

道光五

卷十三

咸豐

卷十四

咸豐二

咸豐

卷十五

咸豐三

卷十六

同治一

卷十七

同治二

卷十八

同治三

同治

目錄

國朝洋務彙遠記附編目錄

卷十九

瀛海各國統攷

蠡測危言十三篇

卷二十

沿海形勢畧

環海總圖

沿海輿圖

三島分圖

天下四海總圖

臣彭玉麟

王之春敬編

甲順治元年

秋七月修正歷法

初明太祖取元授時為大統歷政太史院為欽天監兼置回回歷科承用積久而差萬歷九年大西洋意大里亞國人利瑪竇來廣州香山澳後入京貢方物其人精推步之學士大夫皆重之自是而龐迪我熊三拔龍華民鄧玉函等後先踵至皆善天文歷算瑪竇以三十八年四月卒其年十一月朔日食歷官推算多謬五官正周子愚請譯迪我三拔所攜歷法諸書以資采擇禮部因奏取知歷儒臣與迪我三拔同測驗南京大僕寺卿李之藻亦上西洋歷法薦迪我等時庶務因循未暇也崇禎二年五月朔日食禮部侍郎徐光啟依西法推算與大統回回互異光啟法驗擢本部尚書督修歷法因請開局舉之藻華民玉函旋又徵西洋人湯若望羅雅谷等供事歷局譯書演算前後撰進歷書百卷後山東參政李天經代為監督亦進歷書星屏儀晷時言歷者四家大統回回外別立西洋為西局又魏文魁以布衣言歷徵為東局屢測星行交食惟天經等所推密合十六年三月朔日食測又獨驗詔西法改為大統歷法值寇氛日亟未及施行明年正月李自成逼山西詔輔臣李建泰督師剿賊命若望隨征修火攻利器行未幾則鋒已逼京畿建泰入保定沒於賊賊敗我朝召為內院大學士若望隨至京師進所製星球日晷遠鏡并輿地屏圖請應用諸歷依西洋新法推

算七月上言敬授民時全以節氣交宮與太陽出入晝夜時刻為重若節氣之時日不真則太陽出入晝夜刻分俱謬矣歷稽大統回回舊歷所用節氣止泥夫古且北直之節氣春分秋分前後俱差一二日况諸方乎新法之推太陽出入平地環地則有此晝而彼夜此入而彼出之理若舊法以一處而槩諸方故種種差訛難以枚舉今以臣局新及羣臣家屬國王李倬委身歸命質其二子淫湜奉正朔歲時貢獻有征伐調兵護從一如明舊制後雖屢以失期違約被詰責然遺詔猶免其歲貢三之一是年以平定中原遣其質子還國免歲貢之半其後康熙雍正乾隆三朝

配順治二年

秋八月朔日有食之 詔行新曆法

先是六月湯若望上言臣於明崇禎年間曾用新法製測量日月星晷定時考驗諸器連遭賊燬臣擬另製造呈令將本年八月初一日日食照新法推步京師所見日食分秒並起復方位圖像與各省所見不同之數開列呈覽及期 命大學士馮銓同若望赴臺測驗與所算合有 旨行用新法

冬十一月以意大里亞人湯若望掌欽天監事

湯若望既為監正累加太僕太常寺卿 敕賜通微教師

丁順治四年

夏六月遣小呂宋使臣歸國

小呂宋本名蠻里刺一作馬尼刺在臺灣沙馬崎東南距廈門水程七十二更海中行船分一晝夜為十

更始者為度每更約行六十里旁多小島而小呂宋為大四周各千餘里土蠻居之明洪武五年其使偕瑣里諸國來貢永樂八年與馮嘉施蘭復貢後久不至地產金珠瑤瑁燕窩海參為紅木烟糖米穀閩人商販者至數萬人嘉靖中是班牙來其地互市是班牙即西班牙同治三年和約或稱隆慶中遣其臣墨瓦爾一作未駕巨艦東來抵蠻里刺其土廣腴謀襲取乃厚賄遣王乞地如牛皮大建屋以居王不虞其詐許之乃製牛皮聯屬至數百丈乞如約王業許諾遂聽之是班牙漸營築城設守禦萬歷初突以兵船襲殺其王以其地為屬藩遣一酋來鎮萬歷四年官軍追海寇林道乾至其地國人助討有功復朝貢自是與中國通商貿易歲倍已又慮華人為變多逐之歸留者悉被侵奪二十一年其酋侵美洛居役華人助戰有潘和五者為其哨官蠻人虐甚因謀刺殺其首和五等盡取其金寶甲仗駕舟以歸失路之安南時酋子即雷貓各駐朔霧聞之率眾馳至遣僧至閩陳冤乞殺仇人償父命巡撫許孚遠以聞上飭閩浙督撫禮遣之初酋之被戮也其部下居呂宋者盡逐華人於城外乎連遣人招還然華人嗜利趨死不顧久之復成聚其時礦稅使者四出奸宄竄起言利有閩應龍張疑者言小呂宋機易山素產金銀採之可得厚利詣閩奏聞上納之遣海澄丞王時和偕疑往勸呂宋欲殺疑賴諸華人共解獲釋歸後呂宋疑天朝將襲取其國諸流寓者為內應謀盡殺之先後死者二萬五千人移書閩中守臣言華人將謀亂不得已先之巡撫徐學聚等告變疑坐誅上並移檄呂宋數以擅殺罪其後華人復稍稍往而蠻人利中國互易亦不拒崇禎末遣使入貢使臣留閩未還先年福建平守臣送其使入都至是遣歸本國

秋八月佛郎機來廣東互市

佛郎機即法蘭西一作佛蘭西歐羅巴洲大國也東界日耳曼及瑞士意大理亞南界地中海西班牙西界西洋大海西北界英吉利北界比利時日耳曼北極出地四十一度至五十五度倫敦經綫偏西四度至東八度舊三十三部後改八十一部山海四周形勢險固民性謙和尚禮節而易反覆機變男女喜歌舞佚蕩軍士尚勇好戰前者傷亡後者繼進士好文學精醫科歷法文字為各國誓約所循語言為歐羅巴之官音狀貌衣服器用與荷蘭英吉利畧同土產銅錫鉛鐵礬煤水晶玻璃鐘表羽紗呢絨衣棉蔗糖葡萄其地漢以前皆山林土蠻好擄掠羅馬征服之羅馬今意漸知道化後土酋自立為國唐元宗時有臣曰鍾者才勇絕倫回回侵逼血戰破敵其孫甲利王當德順時平蠻靖難時羅馬內亂以兵取其地大半後與羅馬教主議復其西都之君號羅馬教主亦冊為西朝之君至宋時國人往猶太國即拜耶穌墓與回回交惡屢相攻戰與英吉利構兵互相勝負明正德時路義第十如二王好戰為日耳曼王所擄歸國中素崇天主教力斯頓舊教與波羅斯特之耶穌教爭戰國王征之不能克乃聽民各隨所願而崇舊教為多朝政有五爵分理數百年來嗣王多驕侈不恤下屢侵凌隣國府藏虛耗愆怒臣民常致有篡奪廢置之舉其始來廣州也以正德間據東南洋滿刺加一名麻六甲今英吉利屬地地逐其王十三年遣使臣甲必丹來貢方物請封詔給值遣還其使久留不去剽劫行旅掠買良民食小兒其徒火者亞三復黃綠江彬得待帝十五年御史邱道隆言滿刺加乃勅封之國而佛郎機敢併之且嗾我以利邀求封貢決不可許宜卻其使臣明示順違還滿刺加疆土方許朝貢御史何釐言佛郎機最凶狡兵械較諸番獨精前歲駕大船突入廣東會城破聲殷地留暉者達制交通入都者桀驁爭長今若

仍聽其往來貿易勢必爭鬪殺傷南方之既殆無紀極祖宗朝貢有定期防邊有常制故未
者不多近因布政吳廷舉請缺上供香物不問何方來即取貨致番舶不絕於海淫蠻人雜
運於州城防禁既疏水道益熱此佛郎機所以乘機突至也乞悉驅在澳番舶及番人潛居
者禁私通嚴守備庶一方獲安亞三侍帶驕甚明年武宗崩下亞三吏自言本華人為番人
所使乃伏法絕其朝貢其年七月又攝土物求市守臣請抽分如故事詔復拒之嘉靖二年
遂寇新會之西草灣指揮柯榮百戶王應恩禦之生擒其將別都盧疏世利等四十二人獲
其二舟餘三舟賊復接戰應恩陣亡賊亦敗遁官軍得其礮即名為佛郎機副使汪鏗進之
朝其小二十觔以下遠可六百步其大七十觔以上遠可五里火礮之有佛郎機自此始
外紀昔有佛王名類斯者惡同回據如德亞伐之始創大銃因其國在歐羅巴洲回回遠極
稱西土人為佛郎機而統亦沿襲此名蓋據志畧火礮之法創於中國明初元駟馬帖木兒
王繼馬兒罕或行西域歐羅巴人有提部下為兵者攜少藥礮自是諸番貢不以時及勤合
礮位以歸諸國講求練習又變通其法為鳥槍遂為戰陣利器自是諸番貢不以時及勤合
差失者悉行禁止未幾巡撫林富上言粵中公私諸費多資商稅番舶不至則公私皆窘因
陳許佛郎機互市有四利部議從之自是佛郎機得市香山澳又越境商於福建二十六年
巡撫朱統嚴禁通番無所利則整眾犯漳州之月港濬嶼副使柯喬樂卻之後又犯詔安
官軍迎擊生擒賊首李光頭等九十六人統用便宜斬之怨統者御史陳九德劾其擅專給
事中杜汝楨往驗言此滿喇加商人往來販鬻無僭號流劫事不當擅誅統遂被逮自殺蓋
不知是時之滿喇加即佛郎機也統死海禁復弛佛郎機遂縱橫海上無忌而其市香山澳
濠鏡者至築室建城雄踞海畔若一國此澳門有洋樓之始然佛郎機
去澳不居今所居者乃葡裔身也先是暹羅瓜哇占
城淳泥諸國互市皆在廣州市舶司領之正德時移高州電白縣嘉靖十四年指揮王慶納

賄請於上官移之濠歲輸課二萬金佛郎機遂得混一久而諸國皆畏避之後為稱滿喇加入貢已改稱滿都剌家部議言必佛郎機也乃卻之番既築城聚海外雜番廣通貿易至萬餘人吏莫之詰甚或利其貨寶倖禁而陰許之番又潛匿倭寇總督張鳴岡檄番人驅倭出海因上言今後去而番尚存有謂宜剷除者有謂宜移之浪白外洋就船貿易者顧兵難輕動濠鏡在香山地官軍環海而守彼日食所需咸仰於我一懷異志我即制其死命若移外洋則巨海茫茫奸宄安詰制禦安施似不如申明約束無啟衅無弛防相安無患之為愈從之因設雍陌營十人戍之天啟元年監司馮從龍等毀所築城番亦不敢拒蓋番人本求市易初無不軌謀而中朝疑之過甚不許其朝貢又無以制之故議者紛紛然終明之世此番固未嘗為變也至是廣督佟養甲疏言佛郎機國人寓居濠鏡澳門與粵商互市於明季已有歷年後因深入省會違飭禁止請嗣後仍准番船通市自後每歲通市不絕惟禁入省會

臣按劉淵入而晉室亡祿山罷而唐室亂非我族類必鋤而去之江統徙戎之論不得謂非先機之哲也佟養甲援明之舊代佛郎機請許通互市其意原欲廣聖朝招徠之仁昭覆載之量而豈知此榻之側他人原未可軒睡哉履霜而凜堅冰雨雪而先集霰春秋之例所以謹微而慎始者良有以也

順治九年

欽天監正湯若望進渾天地球地平日晷儀器
西藏羅卜藏嘉穆錯達賴喇嘛來朝

西藏即烏斯藏古吐番今唐古特一作吐番在川滇西徼外地分三部為三藏前藏曰康為察

木多亦曰喀木中藏曰衛為布達拉即吐番建達賴喇嘛居之後藏曰藏為扎什倫布班禪

喇嘛居之又併極西之阿里為四部北界清海河源古星南界雅魯藏布江獅大金沙江上

編句入西界即因底斯山東南界怒江野人境西南界即東印度加即東天竺英吉

利屬居萬峯中為岷山大小金沙瀾滄怒江諸源所流匯地寒確不宜稻穀惟產青稞豆麥

牛羊仰中國茶布及諸布施距京師萬四千里自唐太宗以文成公主下嫁吐番誓普通中

國元世祖封番僧八思巴為帝師大寶法王領其地西藏遂為釋教宗主明代廣封法王國

師諸號許世襲通朝貢其地僧多於民舊皆紅教僧帽紫袈其後專習祕咒流於邪幻有宗

喀巴崛起思改革即會眾自黃其衣冠演大乘教有二大弟子曰達賴喇嘛曰班禪喇嘛皆

能世以呼畢勒罕華言轉生化身轉生自言所往弟子輒迎立之達賴一世曰敦根珠巴贊普之裔世

為番王亦出家嗣宗喀巴始以法王兼藏王事二世根敦嘉穆錯自置第巴代理兵刑賦稅

弟子稱胡土克圖則分掌教化始以活佛聞於中國武宗遣使迎之不至三世鎖南堅錯名

益震紅教之大乘大寶諸法王多改從黃教蒙古諸汗王皆拱手聽教令時順義王俺答躬

入藏迎至青海鎮南堅錯戒其好殺勸東還俺答亦勸其通中國乃自甘州遣大學士張居

正書自稱釋迦牟尼邱然皆未嘗受封中國至五世羅卜藏嘉穆錯當我朝崇德初蒙

古喀爾喀三汗請延達賴明年因厄魯特使遺達賴書於是達賴班禪及藏巴汗青海固始

汗各遣使自塞外統道至盛京奉書及方物並獻卦驗知當一統及定鼎燕京復各遣使貢

獻表頌功德 詔遣使迎達賴至是至京 上賓之於太和殿建西黃寺居之及行餞之

南苑德壽寺 授金冊印封西天大善自在佛領天下釋教普通鄂濟達賴喇嘛 命和碩親王碩塞以八旗兵送之自是塞上諸部安謐多賴其教誠以釋爭而諸番蒙古之嚮服中國亦時藉其用焉

丙順治十三年

荷蘭表請修貢

荷蘭稱和約中 俗稱紅毛歐羅巴濱海之國東界日耳曼普魯社南界比利時西南界法蘭西西北界西洋大海北極出地五十度至五十三度英倫經綫偏東二度至五度地形低窪築堤以禦海潮人戶稠密大似中國江蘇田少而土膏腴草茂可資畜牧禽獸鱗介充斥自昔專務通商故國小而富饒工技精巧善造鐘呢羅絨羽紗嗶嘰鐘表古土番部羅馬征服之繼為日耳曼所據蕭齊時地歸法蘭西置酋長法有內亂諸酋自立分十七小部後有不爾丹尼亞復併為一北宋時海潮決堤居民皆沒都城幾沒積水漚為巨浸曰亞爾零海明成化中為奧地利亞所有正德時西班牙王兼王其地荷蘭舊分南北部北即荷蘭崇耶穌新教南則彌爾尼士即利崇天主教王以峻法押新教荷蘭人荷蘭治起兵拒西班牙破之復自立國分為七部遂晏然富庶百數十年商舟遠泛與東南洋通貿易於麻六甲蘇門答臘適設埔頭噶羅巴島為大小西洋入中國門戶富盛甲兩洋亦據其海口建設城邑流通百貨由是迤東北之婆羅洲即蘇美洛居巴布亞大小諸島以次據岸立埔大抵東南洋諸島國惟小呂宋為西班牙所有餘皆屬之荷蘭今多屬美吉利嗣荷蘭封身法蘭西市香山澳豔之萬曆二十九年遂以大艦巨礮薄香山欲通貢市澳人力為防禦引去有久居大

尼暹羅之奸商誘之通賄稅使高宗其酋乃抵澎湖築舍為久居計會撫按嚴禁通海始去
然是時法蘭西橫行海上荷蘭思與爭雄復東來破美洛居各島後又奪臺灣據澎湖築城
設守守臣懇禍說以毀城遠徙即許互市天啟三年乃毀所築城去已而互市不成則復築
城澎湖控漁舟運土俾華人助築尋犯廈門官軍俘斬數十人乃說詞求款仍泊舟風櫃仔
出沒洛嶼白坑東椽前頭古雷洪嶼沙洲甲洲濱海郡邑為戒嚴巡撫南居益至上言臣人
境以來番船五艘續至與風櫃仔船合凡十一艘其勢愈熾有小校陳士瑛先遣往交留巴
羅巴宣諭其王至三角嶼遇紅毛船言交留巴王已往阿南國即荷蘭因與士瑛偕至大泥
謁其王王言交留巴已大集戰艦議往澎湖求互市若不見許必至構兵蓋阿南即紅毛番
國而交留巴大泥與之合謀必不可以理諭非用兵不可部議從之四年遣將奪鎮海港口
城之紅毛退守風櫃仔益發兵攻擊荷蘭若求緩兵遂退兵澎湖之警以息而據臺灣者猶
教習土番招誘華人耕作築平安赤嵌二城以自固崇禎間為鄭芝龍所破不敢窺內地者
數年乃私貿外洋十年仍駕四舶來廣州求市總督張鏡心力持不可遁去奸民知事終不
成不敢復勾引而臺灣竟為鄭成功所奪順治十年因廣東巡撫請於 朝願備外藩修職
貢至是肅表請朝貢部議五年一貢 詔改八年一貢以示柔遠

丁順治十四年

夏四月欽天監秋官正吳明烜劾監正湯若望不實議罪赦免

回回科秋官正吳明烜疏言湯若望所推七政書水星二八月皆伏不見今水星於二月十
九日仍見東方八月二十四日又夕見又言若望舛謬三事一刪除紫炁一顛倒黃參一顛

倒羅計 命內大臣等公同測驗水星實不見議明烜詐妄之罪援救得免

紀順治十六年

安南入貢

安南今越南國北界廣東廣西雲南西界暹羅東南際大海北極出地自八度至二十三度

中綫偏西自八度至十三度都於富良江南岸富良江今亦曰紅河源於雲南地產五金絲

茶漆靛木棉玉桂象牙胡椒諸香料衣冠仍唐宋之制職官選舉文字大都遵倣中國坐則

席地貴人迺施短榻尚循古制國中禁令甚嚴紅毛人以鴉片誘據交留巴復誘安南安南

覺其陰謀犯者立置重典又嚴禁天主教有入教者殲滅之不與西洋通市乾隆中阮光平

南引法蘭西人為助與地本古南交秦以交趾隸象郡漢置交趾郡後改交州唐置安南都

設府五代時曲承美竊據始自立國為外藩宋初封丁榷為安南郡王三傳而為其臣黎桓

所篡黎亦三傳而為臣李公溫所篡李八傳無子傳其臣陳日照陳歷十二傳而為其臣黎

季犛所篡前明張輔沐晟等湯平其地置安南布政使後簡定季犛相繼復叛嘉靖元年莫

氏篡黎上用蔡經言封黎氏為安南都統使莫氏為安平令其南界之林邑古越東氏地西

國後稱占城宋時併於真臘稱占臘明代為安南所併稱廣南以交趾為東都廣南自立為

南為西都鎮以重臣為藩封後廣南日強乾隆嘉慶中新舊阮氏皆以藩封得國是年大兵

征雲南莫敬耀首納款至軍貢方物 詔封為安南都統使

夏六月明鄭成功陷鎮江進薄江宜總兵梁化鳳大敗之成功遁還海島

初明嘉靖中海賊林道乾竄據臺灣為琉球人所逐倭人又逐琉球而據其地天啟時泉州

人鄭芝龍往附之因家臺灣倭旋為荷蘭所逐芝龍與其黨入海為寇崇禎中巡撫沈猶龍

招降之敗荷蘭寇閩之師積功官至都督同知福王立封安南伯南都破唐王稱號隆武芝龍及禮部尚書黃道周等奉之順治三年唐王被執死芝龍降於我朝而芝龍娶倭婦所生子成功及兄子彩聯等并擁眾海上猶奉龍武年號而成功最強連陷濱海諸府州縣已而彩聯之金門廈門亦於七年盡為成功所奪遣使朝桂王永歷於湖南封延平郡公屢陷海濱諸縣圍漳州十年朝廷下令招撫令芝龍以書招之彩聯等皆降獨成功不從十四年永歷遣使進成功延平郡王招討大將軍至是聞王師三路攻永歷於雲南乃大舉會浙江張煌言之師內犯江南圖壘制是月以海艘乘風潮上焚沿江木柵斷橫江鐵索破瓜洲遂陷鎮江進逼江寧謁孝陵移檄遠近東南大震時上幸南苑議親征兩江總督郎廷佐佯通款以緩攻崇明總兵梁化鳳赴援化鳳望敵營不整因大出師以三路攻其前以勁騎繞出山後夾攻敵遂大潰又燒其海艘五百餘成功遂以餘艦遁還

詳順治十八年

鄭成功攻臺灣遂荷蘭而取其地 詔徙沿海居民嚴海禁

鄭成功自江南敗歸崎嶇海上日久屢進取無功謀奪臺灣為窟穴會荷蘭通事何斌通負巨債投成功請為嚮導至是進泊澎湖紅毛以大舟沉塞港口礮發潮漲大餘數百艘倏抵岸遂克赤嵌城進圍王城半載不下乃絕水源以困之荷蘭棄臺灣以大船遷去鄭氏遂有臺灣與金廈兩島相犄角 詔沿海居民三十里界外盡徙內地禁漁舟商舟出海以杜勾通總督李率泰遂遷同安之排頭海澄之方田邊境八十八堡安置內地

